

同意書

私は「Discover Japan at CUC 2023 ～Meet and Make Friends～」に参加するにあたり、以下のことに同意します。

- 1.COVID-19 に関することを含め、すべての事柄について CUC の講師およびスタッフの指示に従うこと。
- 2.CUC 及び海外学生と協力し、プログラムに積極的に参加すること。
- 3.集合時間を厳守すること。
- 4.すべての活動に参加すること。やむを得ず欠席する場合は、国際課に連絡し、理由を伝え、国際課がやむを得ないと判断した場合のみ欠席が許可される。
- 5.クラスやアクティビティを 3 回以上欠席した場合、本プログラムの修了証書を受け取ることができないことを理解すること。
- 6.宿泊施設へは 23:00 までには戻り、身心の健康を保つよう努めること。
- 7.宿泊施設以外の場所に外泊しないこと。週末の活動は、原則として CUC 生と一緒に行動すること。
- 8.宿泊施設の設備を破損したり、備品を紛失したりした場合は、すぐに宿泊施設及び国際課に連絡し、日本円で弁償すること。
- 9.来日前に、自国を出発した日から帰国した日までの全期間をカバーする海外旅行保険に加入すること。
2023 年 1 月末までを目途に保険証書のコピーを PDF で国際課へ送付すること。
- 10.日本の法律を守ること。(日本では 20 歳以上の人しか喫煙や飲酒ができない)
- 11.喫煙は決められた場所で行うこと。キャンパス内は指定された場所以外での喫煙は禁止されています。
- 12.車やバイクを運転しない。
- 13.貴重品や身の回りのものは、自分の責任で管理すること。CUC は紛失・盗難の責任を負わない。
14. CUC は、本プログラムおよび CUC のウェブサイト、Twitter アカウント、ポスターなどで、写真を無断で使用する権利を有していることを理解すること。

Date: / /

Name: _____

Agreement

When participating in this program, I agree to the following:

1. Follow the instructions of CUC instructors and staff on all matters, including those related to Covid-19.
2. Cooperate and work together with other students.
3. Be punctual for meeting times.
4. Participate in all activities. If an absence is unavoidable, you must contact the International Division and give the reason for the absence. Permission will be granted only when the International Division deems it unavoidable.
5. I understand that if I miss more than three classes or activities, I will not receive a certificate of completion for this program.
6. Return to your accommodations by 23:00 and make every effort to maintain your physical and mental health.
7. Do not stay overnight outside of the accommodation. As a rule, weekend activities should be conducted with CUC students.
8. In case of damage to the facilities of the accommodation or loss of equipment, contact the accommodations and International Division immediately and reimbursement must be made in Japanese yen.
9. Buy Overseas Travel Insurance for the entire period of the program, from the day of departure from your country to the day of arrival back in your country, before coming to Japan. Send the copy of the insurance policy by PDF to the International Division by January 20, 2023.
10. Obey Japanese laws. (In Japan, only people over 20 years old can smoke or drink alcohol.)
11. Smoking must be done in designated areas. Smoking is not allowed on campus except in designated areas.
12. Not drive a car or a motorbike.
13. Be responsible for my valuables and personal belongings. CUC takes no responsibility for loss or theft.
14. Understand that CUC reserves the right to use photos in this program and on CUC's website, Twitter account, posters, etc. without permission.